

LE SPA

# OBOONO

DÉCOUVREZ NOTRE CARTE DE SOINS



SPA PARTENAIRE

**PHYTOMER**

LAISSEZ-VOUS EMBARQUER PAR UNE VAGUE DE BIEN-ÊTRE.  
GOÛTEZ AUX BIENFAITS DE PRODUITS ET SOINS NATURELS

**RÉSERVEZ VOTRE TEMPS DE PRESTATION,  
MODULEZ VOS SOINS COMME VOUS LE VOULEZ.**

**BOOK TIME,  
MODULATE YOUR TREATMENTS AS YOU WISH.\***

30min - 60€ / 1h - 100€

1h30 - 150€ / 2h - 180€





# SOINS VISAGE

FACIAL CARE



## CYFOLIA PRODUITS BIO

30MIN / 1H

ORGANIC PRODUCTS

Soin Éclat Visage 100% sur mesure et Contour des Yeux.

Un joli coup d'éclat et une peau bien hydratée grâce à un soin plaisir qui allie un massage anti-fatigue et des produits bio pour repulper votre peau.

*Radiant plumping facial 100% made-to-measure and Eye Contour Care. Perfect if you are in search of hydration, radiance, and relief.*

*The vegan all-natural formulas are manufactured in our laboratories in France.*

## DOUCEUR MARINE

30MIN / 1H

SOOTHING CARE

Soin Réconfortant Apaisant.

Un soin cocon qui adoucit les peaux sensibles et améliore leurs défenses pour un épiderme apaise et idéalement hydrate.

*Soothing Comforting Care. A relaxing treatment that soothes sensitive skin and improves its defenses, leaving it soothed and naturally moisturized.*

## SOINS ANTI-ÂGE

30MIN / 1H

ANTI-AGING TREATMENT

Un soin anti-âge qui illumine le teint, atténue les taches et lisse les rides. L'alliance idéale entre un peeling, un sérum anti-âge puissant, masque tissu riche en oligo-éléments, pour baigner la peau de lumière.

*Anti-aging treatment that brightens the complexion reduces dark spots and smoothes wrinkles.*

*The ideal combination of a face peel a powerful anti-aging serum, a tissue mask rich in trace elements.*

## SOINS HOMMES

30MIN / 1H

MEN TREATMENT.

Soin Visage relaxant adapté à votre peau grâce à des produits spécifiquement conçus pour vous. Concentre de principes actifs provenant de la mer. Pour une peau bien hydratée, des traits relaxes.

*Relaxing facial care adapted to your skin thanks to products specifically designed for you concentrating active ingredients from the sea. For well-moisturized, relaxed skin.*

# PERFECT REGARD

30MIN

## PERFECT EYES

Uniquement à ajouter à un soin visage.

Soin lissant éclat des yeux. Un soin ultra-complet, alliant performance et relaxant, pour un regard qui pétille de jeunesse.

Only to be added to a facial treatment.

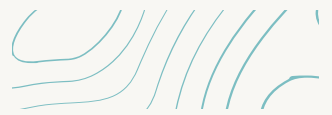
*Radiant smoothing eye care. An ultra-complete treatment, combining performance and relaxation, for eyes that sparkle with youth.*





# SOINS DU CORPS

BODY CARE



## GOMMAGE MARIN

30MIN

### MARINE SCRUB

Reminéralisant grâce aux sels marins, permet d'avoir une peau douce et soyeuse. Idéal pour préparer sa peau au soleil.

*Remineralizing treatment with sea salts, leaving skin silky soft. Ideal for preparing skin for the sun.*

## SOIN DU DOS

1H

### BACK TREATMENT

Massage profond pour détendre les tensions du dos, suivi d'un enveloppement marin reminéralisant auto-chauffant, pendant la pause de celui-ci profité d'un massage des épaules, de la nuque du visage et du cuire chevelu.

*Massage to relieve back tension, followed by a self-heating remineralizing marine body wrap. During the break, enjoy a massage of the shoulders, neck, face and scalp.*

## SOIN DES MAINS OU DES PIEDS

1H

### HAND OR FOOT CARE

Sublimez vos mains ou vos pieds, grâce à un gommage, une manucure ou une pédicure, un massage relaxant et une pose de Vernis.

*Embellish your hands or feet with a scrub, manicure or pedicure, relaxing massage and nail polish.*

## POSE DE VERNIS

30MIN / 30€

### NAIL POLISH

Nous avons le plaisir de travailler avec la marque Manucurist, bio et végan.

*We are pleased to work with the organic and vegan brand Manucurist.*





# MASSAGES

## MASSAGES



### MASSAGE SIGNATURE OBONO \_\_\_\_\_ 30MIN / 1H / 1H30

#### OBONO SIGNATURE MASSAGE

Laissez-vous emporter dans une vague de relaxation. Composez votre massage, en choisissant la pression, les zones à privilégier.

*Let yourself be swept away in a wave of relaxation. Compose your own massage, choosing the pressure and areas to focus on.*

### MASSAGE DÉTENTE MUSCULAIRE \_\_\_\_\_ 30MIN / 1H / 1H30

#### MUSCLE RELAXATION MASSAGE

Agit sur les tensions et permet un relâchement musculaire, grâce à des manœuvres profondes et des étirements. Idéal après un effort sportif.

*Relieves tension and allows muscles to relax, thanks to deep manœuvres and stretching, ideal after sport*

### MASSAGE ABHYANGA \_\_\_\_\_ 1H30

#### ABHYANGA MASSAGE

Soin d'inspiration Indien personnalisé massage à la fois tonique, relaxant et rythmé. Harmonise la circulation des énergies du corps, active la circulation sanguine, détoxifie, réduit les tensions.

*An Indian-inspired treatment that combines toning, relaxing and rhythmic massage. Harmonizes the circulation of the body's energies, activates blood circulation, detoxifies and reduces tension.*

### MASSAGE DECONNEXION MENTAL

#### Tête 30MIN / Tête Mains ou Pieds 1H / Tête Mains et Pieds 1H30

#### DISCONNECTING OF MIND MASSAGE

Prenez un moment pour vous, relâcher les tensions accumulées. Ce soin apaisant combine 30min un massage de la nuque, du visage et du cuir chevelu pour une détente profonde. Complétez l'expérience avec un massage au choix des pieds et/ou des mains, pour une sensation de bien-être total et un esprit apaisé.

*Take a moment for yourself and release accumulated tension. This soothing treatment combines a 30-minute neck, face, and scalp massage for deep relaxation. Complete the experience with a foot and/or hand massage of your choice, for a sensation of total well-being and a completely disconnected mind.*



# NOS FORMULES



## ESPACE SAUNA / HAMMAM

ILIMITE / 10€

SAUNA / HAMMAM SPACE

Accessible du dimanche après-midi ou jeudi soir. Sur RESERVATION

Venez vous détendre dans la chaleur apaisante de notre spa. N'oubliez pas d'apporter votre maillot de bain, nous nous occupons du reste.

*Come relax in the soothing warmth of our spa. Don't forget to bring your swimsuit, we'll take care of the rest.*

**NOTRE SPA EST OUVERT À LA CLIENTÈLE EXTÉRIEURE, VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE BULLE DE PAIX ET DE NATURE.**

**EN RÉSERVANT UN SOIN NOUS VOUS OFFRONS L'ENTRÉE DANS NOTRE ESPACE SAUNA / HAMMAM, PENSEZ À PRENDRE VOTRE MAILLOT DE BAIN, ON S'OCCUPE DU RESTE.**



## FORMULE DIMANCHE DETENTE

120€/P

ACCESSIBLE UNIQUEMENT LE DIMANCHE

### BUNCH +1H DE SOIN

Offrez-vous un dimanche particulièrement ressourçant alliant saveur des papilles et détente au spa.

Commencer votre journée à la Table OBONO avec un brunch composé de produits frais et locaux concocter par notre équipe en cuisine.

Poursuivez l'expérience dans notre spa avec une heure de soin qui vous transportera dans un havre de détente et de revitalisation.

Prolonger cette bulle de chaleur et de bien-être en accédant à notre espace sauna hammam.

*Treat yourself to an especially rejuvenating Sunday, combining delightful flavors and relaxation at the spa.*

*Start your day at La Table OBONO with a brunch made from fresh, local ingredients prepared by our talented kitchen team.*

*Continue the experience in our spa with a one-hour treatment that will transport you to a haven of relaxation and revitalization.*

*Extend this warm and soothing bubble of well-being by enjoying access to our sauna and steam room.*

## FORMULE TEA TIME

70€/P

DISPONIBLE UNIQUEMENT EN SEMAINE DE 15H À 18H

30min de soin au choix + 3 mignardises + 1 boisson chaude

Accordez-vous une pause bien méritée :

- Profiter d'un cocon de chaleur et de relaxation dans notre SPA avec 30 min de soin au choix et l'accès à notre espace sauna/hammam.
- Prolonger ce moment avec une boisson chaude et des mignardises installer confortablement dans notre partie bar/manoir.

*Treat yourself to a well-deserved break:*

*- Enjoy a warm and relaxing haven in our SPA with 30 minutes of treatment of your choice and access to our sauna/steam room.*

*- Extend this moment with a hot beverage and delicious pastries while comfortably seated in our bar/manor area.*



## **POLITIQUE D'ANNULATION ET DE RETARD** **CANCELLATION POLICY AND DELAY**

Pour toute annulation ou changement nous vous remercions de nous prévenir au minimum 24 heures à l'avance, à défaut la prestation sera facturée et encaissée à 100%. Aucun recours ne sera possible.  
En cas de retard la prestation finira à l'heure initialement prévue, l'intégralité du prix du soin sera due.  
Aucun recours ne sera possible.

*For cancellations or changes please notify us at least 24 hours in advance, falling which the service will be invoiced and 100% cashed. No recourse will be possible. The service will end at the originally scheduled time, and the full price of the treatment will be due. No recourse will be possible.*

## **RÈGLE D'OR** **GOLDEN RULE**

Le SPA est un lieu de détente et de repos, merci de respecter le calme, s'il n'est pas respecté, il vous sera demandé de quitter les lieux. Pendant les soins, en cas de geste ou de propos déplacé envers l'équipe, celle-ci se réserve le droit d'interrompre le soin, l'intégralité du prix de la prestation sera dûe. Il est interdit de consommer de l'alcool dans l'enceinte du Spa. Nous vous demandons d'éteindre votre portable durant les soins.

*The SPA is a place for relaxation and rest. If the SPA is not calm, you will be asked to leave. During treatments. In the event of inappropriate gestures or comments made to the team, the latter reserves the right to interrupt the treatment, and the full price of the service will be due. It is forbidden to consume alcohol inside the Spa.  
Please turn off your cell phone during treatments.*

## **SANTÉ** **HEALTH**

Merci de nous informer à la réservation de tout problème ou état de santé susceptible d'avoir un impact sur les prestations réalisées (problèmes de peau, allergies, femme en cours de grossesse, maladies longue durée...) L'établissement se réserve le droit d'annuler un soin si votre état de santé est incompatible à la réalisation de celui-ci. Nos prestations ne sont pas associées à des techniques de kinésithérapie, médicales ou de rééducation. Ce sont des soins de bien-être à visée esthétique et non thérapeutique.

*Please inform us at the time of booking of any health problems or conditions likely to have an impact on the services provided (skin problems, allergies, pregnant women, long-term illness, etc.). The establishment reserves the right to cancel a treatment if your state of health is incompatible with its realization. Our services are not associated with physiotherapy, medical or rehabilitation techniques. They are aesthetic and non-therapeutic well-being treatments.*

## **ACCÈS AUX MINEURS** **ACCESS FOR MINORS**

Les soins sont accessibles à partir de 14 ans, nous adaptons les soins en fonction de l'âge.  
L'accès au sauna, hammam est interdit avant 14 ans en présence d'un adulte, si cette règle n'est pas respectée, il vous sera demandé de quitter les lieux.

*Treatments are available to minors aged 14 and over. We adapt treatments according to age.  
Access to the sauna and steam room is forbidden before the age of 14 in the presence of an adult. If this rule is not respected, you will be asked to leave the premises.*

## HYGIÈNE

### HYGIENE

Le port du maillot est obligatoire dans l'enceinte du Spa, il vous sera demandé de quitter les lieux si cette règle n'est pas respectée. La douche est obligatoire avant utilisation des installations du Spa. La capacité maximale d'accueil dans nos espaces sauna hammam est de 4 personnes.

*It is compulsory to wear a bathing suit in the Spa, and you will be asked to leave the premises if this rule is not respected. Showering is mandatory before using the Spa facilities. The maximum capacity of our sauna hammam areas is 4 people.*

## OBJETS PERSONNELS

### PERSONAL ITEMS

Nous vous conseillons d'enlever vos bijoux pendant votre visite dans notre spa et de conserver vos objets de valeur dans le coffre-fort de votre chambre d'hôtel ou chez vous.

*We advise you to remove your jewelry during your visit to our spa and to keep your valuables in the safe in your hotel room or at home.*

## BONS CADEAUX

### GIFT VOUCHERS

Faites plaisir à vos proches en offrant une carte cadeau grâce à nos soins sur mesure, valable 1 an. Disponible à la réception de l'hôtel, au spa ou sur le site internet de l'hôtel. Le bon cadeau n'est pas nominatif. Il n'est pas remboursable et sera encaissé après péremption de celui-ci. Pour toute annulation ou changement nous vous remercions de nous prévenir au minimum 24 heures à l'avance, à défaut le bon cadeau sera considéré comme utilisé. Aucun recours ne sera possible.

*Treat your loved ones to a gift card with our bespoke treatments, valid for 1 year. Available at the hotel reception or spa, or on the hotel website. The gift voucher is not nominative. It is non-refundable and will be cashed once it has expired. For cancellations or changes, please notify us at least 24 hours in advance, otherwise the gift voucher will be considered as used. No recourse will be possible.*



LE SPA

# OBONO

